

CHIMIA-REPORT

Bitte an die Inserenten

Richten Sie Ihre Beiträge für die Rubrik CHIMIA-REPORT nicht an die Redaktion, sondern ausschliesslich an: Kretz AG, Postfach, CH-8706 Feldmeilen
Besten Dank!

HygroLog NT – Neue FDA CFR21 / 11 und GAMP4 kompatible Datenlogger

Die neuen Datenlogger der HygroLog NT-Serie bestechen durch eine Reihe von einzigartigen Vorteilen, welche derzeit kein anderes Loggersystem bieten kann.

- Messleistung, Flexibilität und Rückverfolgbarkeit
- Einhaltung der Bestimmungen von FDA CFR 21 Teil 11 und GAMP 4
- Kompatibilität mit der neuesten IT Datenspeicher- und Kommunikationstechnologie
- Zunehmende Reihe von Applikationen
- Visualisierung der Messdaten
- Unterstützung bei der Prozessvalidierung

Messleistung und Flexibilität

Der HygroLog NT ist mit den bekannten und sehr präzisen HygroClip-Fühlern kompatibel. Sie zeigen aussergewöhnliche Leistungen in Bezug auf Genauigkeit, Messbereich und Langzeit-Stabilität sowie hinsichtlich der einfachen Austauschbarkeit, ohne dass eine erneute Kalibrierung erforderlich ist. Der digitale Output der HygroClip-Fühler eignet sich hervorragend für Datenspeicherapplikationen; es ist keine Umwandlung von analog zu digital erforderlich, sodass die gesamte Systemgenauigkeit verbessert wird. Die Fühler zeichnen sich durch eine hohe Genauigkeit von $\pm 1.5\%rF$ und eine sehr gute Langzeit-Stabilität aus.

Rückverfolgbarkeit

Seit 1990 bietet ROTRONIC ein Kalibrierungssystem für Endverbraucher an, das die Rückverfolgbarkeit gemäss den nationalen Normen ermöglicht. Unser Kalibrierungssystem mit ungesättigten Salzlösungen ist überall als System anerkannt, welches eine bequeme und leistungsfähige Lösung für die Anforderung der Rückverfolgbarkeit der Kalibrierung bietet. Auch die Fühler für HygroLog NT können

mit diesem System kalibriert werden, jederzeit, überall und von jedem Anwender.

FDA CFR21 und GAMP4

Heute muss nahezu jede Messung mit einer Ausrüstung durchgeführt werden, für die eine rückverfolgbare Kalibrierung vorliegt, und jede Stufe der Datenerhebung und Bearbeitung in kritischen Anwendungen muss Bestimmungen entsprechen, welche die Datensicherheit, Prüfnachweise und Validierung regeln. Bestimmungen wie FDA CFR21 / 11 und GAMP 4 fordern Protokolle über jeden Bedieneringriff, jede Konfigurationsänderung und jeden Datentransfer. HygroLog NT Logger unterstützen diese Forderungen vollumfänglich.

Aktive Unterstützung bei der Validierung

HygroLog NT Logger entsprechen nicht nur den FDA CFR21 / 11- und GAMP4-Vorschriften, sondern unterstützen den Anwender auch bei der Validierung seiner Prozesse und Abläufe. Zusammen mit der ebenfalls neu entwickelten Software HW4 dokumentieren die Logger automatisch alle relevanten Abläufe, Systemeingriffe und Konfigurationsänderungen. Die von den verschiedenen Benutzern ausgeführten Programmierungen, Konfigurationen und Manipulationen werden automatisch protokolliert und die entsprechenden Protokolle mit elektronischen Signaturen versehen. Darüber hinaus werden aber auch allfällig auftretende Softwareprobleme automatisch protokolliert. Dies erspart dem Administrator beträchtlichen Aufwand, und stellt jederzeit die Rückverfolgbarkeit sicher.

Kompatibilität mit der neuesten IT Technologie

Die Messdaten werden auf Flash Memory-Karten gespeichert. Mit der standardmässigen ausgelieferten



16-MB-Karte können je nach Aufzeichnungsmodus zwischen 400 000 und 750 000 Messwerte aufgezeichnet werden, was für die meisten Anwendungen bereits mehr als genügend ist. Es können jedoch Flash-Karten mit einer Kapazität bis 1 GB verwendet werden.

Die Kommunikation kann auf verschiedene Art erfolgen: Je nach bestellten Optionen stehen Schnittstellen wie RS232, RS485, USB und Bluetooth zur Verfügung. Die Daten können aber auch direkt mit einem Flash-Kartenleser, mit einem PDA oder einem PC mit entsprechendem Peripheriegerät gelesen werden. Bei Loggern ohne Tastatur und Display können die Daten vor Ort mit einem zweiten Logger im Fernsteuerungs-Modus ausgelesen werden.

Verschiedene Modelle und Optionen

Für die immer zahlreicher werdenden Anwendungen stehen nicht nur verschiedene Fühler, sondern auch verschiedene Loggermodelle und Optionen zur Verfügung. Vom einfachsten Modell mit einem integrierten Fühler bis zum Flaggschiff der Reihe mit insgesamt bis zu 7 anschliessbaren Fühlern bietet die HygroLog NT-Serie für fast jede An-

wendung im Bereich der Feuchte- und Temperaturmessung die optimale Lösung. Die Aufzeichnungsparameter können für jeden Fühler einzeln programmiert werden, ebenso lassen sich psychrometrische Berechnungen programmieren, was für viele Anwender ein willkommenes Werkzeug ist. Der Temperatureinsatzbereich der Fühler reicht von -50°C bis zu 200°C .

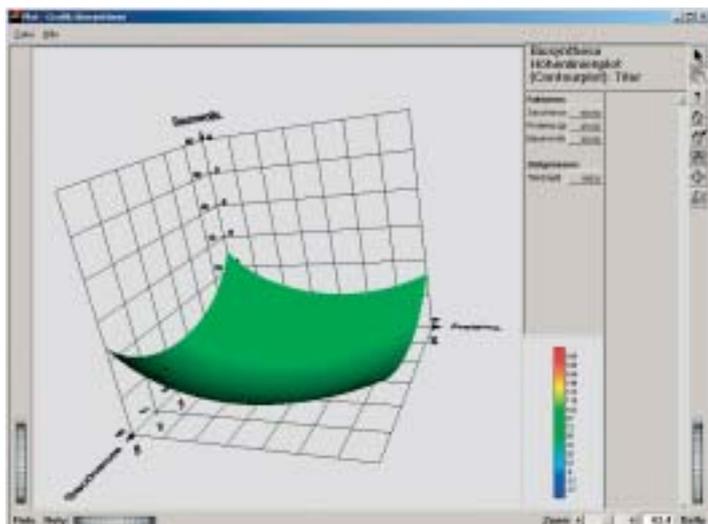
Visualisierung der Messdaten

Die graphische Benutzeroberfläche ist Windows-orientiert, wodurch dem Benutzer vieles schon vertraut erscheint. Die Daten können in Tabellenform oder als Graphik visualisiert werden. Wenn ein Logger am PC angeschlossen ist, kann auch ein Online-Monitoring betrieben werden. Die Grafik kann frei skaliert und exportiert werden. Zoomfunktionen, Kurvenüberlagerungen, Messbalken und Legenden sind ebenfalls verfügbar.

Unterstützung bei der Prozessvalidierung

HygroLog NT und das neue HW4-Softwarepaket wurden speziell im Hinblick auf die Normkonformität konzipiert. Anstatt die vorhandene Software und Firmware durch externe Firmen zu validieren, erlaubt die Kombination des Loggers mit der HW4-Software die weitgehend automatisierte Prozessvalidierung. Der Anwender profitiert dabei von automatisch erstellten Protokollen mit Querverweisen und elektronischen Signaturen, welche die Rückverfolgbarkeit sicherstellen.

- Rotronic
Grindelstrasse 6
Postfach 451
CH-8303 Bassersdorf
Telefon: +411 838 11 11
Telefax: +411 836 44 24
www.rotronic.com
E-Mail: humidity@rotronic.ch



STAVEX 5.0: Kinderleichte Versuchsplanung

Die vielseitige Software STAVEX macht den Einsatz effizienter Versuchsplanung in Labor und Produktion einfach. Eine intelligente Benutzerführung führt den Anwender von der Problemdefinition bis zur Auswertung. Besondere Statistikkennnisse sind nicht notwendig, da Eingabehilfen und der ausführliche Auswertungsbericht allgemeinverständlich gehalten sind und Statistik-Fachjargon vermieden wird.

Neue Grafiken, mehr Versuchspläne

Die neue Version STAVEX 5.0 ist ab sofort lieferbar. Gänzlich erneuert präsentiert sich das Grafikmodul mit vielen verbesserten Darstellungsmöglichkeiten (z.B. anschaulicheren Plots der Versuchsergebnisse) und erweiterten interaktiven Nutzereinstellungen. Zusätzlich wird die Ein-

beziehung bereits durchgeführter Experimente in die Analyse sowie die Auswertung unvollständiger Versuchsreihen deutlich erleichtert. Die vergrößerte Versuchsplanbibliothek bietet umfassendere Analysemöglichkeiten für komplexe Situationen mit vielen Einflussfaktoren.

STAVEX 5.0 ist lauffähig unter Windows NT, 2000 und XP und in Deutsch, Englisch und Französisch erhältlich.

- AICOS Technologies AG
Efringerstrasse 32
CH-4057 Basel
Tel.: +41 61 686 98 77
Fax: +41 61 686 98 88
E-Mail: info@aicos.com
Web: www.aicos.com

Leserdienst Nr. 3

Reinstickstoff für die ELSD-Detektion, ohne bewegliche Teile erzeugt

Der Parker-Balston-Stickstoff-Generator Modell N2-4000 wurde von Polymer Laboratories ausgewählt, um den Anwendern eine bequeme Möglichkeit der Stickstoff-Versorgung für den Einsatz seiner neuesten Verdampfungs-Lichtstreu-Detektoren (ELSD) an die Hand zu geben.

Die ELSD-Technologie entwickelt sich schnell zur bevorzugten Konzentrations-Detektionsmethode für die Flüssigchromatographie, entweder als idealer Ersatz für oder als Ergänzung zu den traditionellen HPLC-Detektoren. Die Analysatoren werden in der pharmazeutischen und nutrazeutischen Industrie zur Bestimmung von Kohlenhydraten, Lipiden, Phospholipiden, Triglyceriden, Fettsäuren, Aminosäuren, Polymeren und Tensiden eingesetzt. Die ELSDs von Polymer Laboratories bieten als Vorteile über die konventionelleren UV- und RI-Detektoren, sich nicht nur auf die optischen Eigenschaften des Analyten zu verlassen, komplette Gradienten- und Lösungsmittel-Kompatibilität, keine Erfordernis für Vor- oder Nachsäulen-Derivatisierung, ausgezeichnete Basislinien-Stabilität und keinerlei Beeinflussung von Extinktionskoeffizient oder dn/dc.

Da das PL-ELS 2100 von Polymer Laboratories für Niedrigtemperatur-Applikationen mit halbflüchtigen Komponenten konzipiert ist, wird Stickstoff als Trägergas eingesetzt. Das System erfordert Drucke von 60–100psi bei Flussraten bis zu 3,25 Litern/min und mit hoher Reinheit. Der Parker-Balston-Generator erfüllt diese Spezifikation mit Leichtigkeit und erzeugt 99% Reinstickstoff für das System.

Der Parker Balston N2-4000 benötigt keinen Strom und hat keine beweglichen Teile. Stickstoff wird über eine patentierte Membran-

Trenntechnologie erzeugt – der Generator wird einfach an eine vorhandene Druckluft-Versorgung angeschlossen. Die Luft wird beim Durchfluss durch Hohlfaserbündel, die als semipermeable Membrane fungieren, in ihre Gaskomponenten zerlegt, während Wasserdampf und andere «schnelle» Gase wie Sauerstoff schnell die Membranwandung durchdringen. Nur Stickstoff kann als Produktstrom durch die Faseröffnungen gelangen. Sollten Laboratorien einen Kompressor benötigen, so kann dieser über Polymer Laboratories bezogen werden.

Durch den Parker-Balston-Generator lassen sich gesteigerte Produktivität, verringerte Betriebskosten und verbesserte Laborsicherheit erreichen, da es nicht nötig ist, teure und potentiell gefährliche Hochdruck-Stickstoff-Standzylinder auszutauschen. Darüber hinaus kann ein N2-4000-Stickstoff-Generator bis zu 8 PL-ELS-Detektoren mit Reinstickstoff versorgen.

Der Stickstoff-Generator verfügt über eine stabile Standfläche und passt bequem neben dem analytischen Gerät auf den Labortisch. Ist die Stellfläche begrenzt, kann die leichtgewichtige Einheit an der Wand aufgehängt werden.

Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an:

- Polymer Laboratories GmbH
PEKA Park T5 (001)
Otto-Hesse-Strasse 19
D-64293 Darmstadt
Tel.: 06151 86 06 90
Fax: 06151 86 06 70
E-Mail:
Plinfo@polymerlabs.com
www.polymerlabs.com

Leserdienst Nr. 4

Für Ihre Werbung und Stellenangebote in CHIMIA:

KRETZ AG

Verlag und Annoncen
General Wille-Strasse 147
Postfach, CH-8706 Feldmeilen
Telefon 01 925 50 60, Telefax 01 925 50 77



New US office for In House Gas

In House Gas, the Killearn-based gas generators company, has recently expanded its operations to include a new office and applications laboratory in the USA. Graham Sinclair, MD of In House Gas, explained: "More and more companies are realising the cost benefits of replacing outdated bottle-based systems with integrated gas generators, and the last year has seen an increased demand for our products and services, particularly the design and installation of bespoke systems."

"A base of operations in the USA is essential if we are going to meet this demand and develop our products and services further. The new applications laboratory gives our HOGEN®-certified engineers an international platform from which to provide off-the-shelf and customised systems to the laboratory and industrial markets."

"In addition to the new US office, we have recently expanded our net-

work of distributors and now have agents in Canada, Norway, Sweden, India, Holland and South Korea. Closer to home, we have also become the preferred UK suppliers of gas generators to several large pharmaceutical companies," concluded Graham.

For more information please contact:

- In House Gas
Gas Generation Ltd
Baptiston House
Killearn, G63 9LE
Scotland
Tel.: + 44 (0) 1360 55 11 40
Fax: +44 (0) 1360 55 11 25
E-Mail: info@inhousegas.com
www.inhousegas.com

Leserdienst Nr. 5



**Messtechnik für
Pharmazie, Chemie
und Industrie
2004 / 2005**

Neu bei ebro Electronic: Katalog «Messtechnik für Pharmazie, Chemie und Industrie 2004/2005»

Der Ingolstädter Messtechnik-Spezialist ebro Electronic, Ingolstadt, hat einen neuen Produktkatalog «Messtechnik für Pharmazie, Chemie und Industrie 2004/2005» herausgebracht.

Neben vielen Hintergrundinformationen zu den Themen 21 CFR Part 11 und Validierung, Feuchte, Druck etc. enthält der Katalog die gesamte Palette der ebro-Produkte aus den Bereichen Pharmazie, Chemie und Industrie: vom Labor-Thermometer über den Drehzahlmesser bis zum Datenlogger für Temperatur und Druck. Auch die jeweils passende Software wird in dem Katalog angeboten.

Neu in der Produktpalette von ebro sind beispielsweise:

Der Temperatur-Datenlogger EBI-80 ist ein besonders preisgünstiger Temperaturlogger zur Lager- und Transportüberwachung. Der bis 20 bar druckfeste Logger zeichnet Temperaturen im Bereich von -35 bis +80°C auf und ist wasserdicht nach Schutzart IP 68.

Als Starter-Kit bietet ebro das EBI-80-Set an, welches einen EBI-80-Datenlogger sowie Software und Interface beinhaltet.

Besonders erwähnenswert sind auch die Labor-Thermometer der Serie TFX: Dabei handelt es sich um hochauflösende Präzisions-Thermometer mit Messbereichen von -50 bis +300 °C, -50 bis +400 °C bzw. -100 bis +500 °C, je nach Bauart. Sie eignen sich zur Prozessüberwachung und Temperaturmessung in Flüssigkeiten, plastischen Stoffen und Gasen. Die TFX-Thermometer sind wasserdicht IP 67 und zeichnen sich durch besonders hohe Genauigkeit aus.

Den neuen Katalog «Messtechnik für Pharmazie, Chemie und Industrie 2004/2005» können sie jetzt kostenlos anfordern bei:

- Omikronexpress.ch GmbH
Frau Dijana Marjanovic
Christoph-Merian-Ring 29a
CH-4153 Reinach BL
Tel.: (061) 716 90 01
Fax: (061) 716 90 02
dieter@omikronexpress.ch
www.omikronexpress.ch

Leserdienst Nr. 6

